



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

## ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ ÉS FOLYAMATLEÍRÁS A KEMPINSKI HOTEL BUDAPEST ZRT. HONLAPJÁNAK HASZNÁLATA SORÁN MEGVALÓSULÓ ADATKEZELÉSEKKEL KAPCSOLATOSAN

A **Kempinski Hotel Budapest Zrt.** (a továbbiakban: **Társaság** vagy **Adatkezelő**) az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban GDPR) előírásai szerint ezúton tájékoztatják Önt, jelen tájékoztatóval és folyamatleírással az Ön személyes adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről. A folyamatban való részvétellel Ön, mint érintett a jelen folyamatleírás szerint válik az adatkezelés érintettjévé.

### AZ ADATKEZELŐ PONTOS MEGNEVEZÉSE, ELÉRHETŐSÉGEI:

<b>Adatkezelő megnevezése:</b>	Kempinski Hotel Budapest Zrt.
<b>Adatkezelő cégjegyzékszáma:</b>	01-10-041234
<b>Adatkezelő adószáma:</b>	10250378-2-41
<b>Adatkezelő székhelye:</b>	1051 Budapest, Erzsébet tér 7-8.
<b>Adatkezelő e-elérhetősége:</b>	hotel.corvinus@kempinski.com
<b>Adatkezelő képviselőjére jogosult:</b>	Stephan Interthal Vezérigazgató René Frischknecht – Az Igazgatóság Elnöke Jasmeet Sehmi – Az Igazgatóság Elnökhelyettese Xavier Destribats – Az Igazgatóság Tagja

### AZ ADATKEZELŐK ADATVÉDELMI TISZTVISELŐJÉNEK (NEVE ÉS) ELÉRHETŐSÉGE:

**Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:** L-Tender Adatvédelmi és Információbiztonsági Szolgáltatások Zrt.  
**Adatvédelmi tisztviselőjének e-elérhetősége:** [privacy.corvinus@kempinski.com](mailto:privacy.corvinus@kempinski.com)

## A COOKIE-K (SÜTIK) HASZNÁLATÁHOZ

### AZ ADATKEZELÉS FOLYAMATÁNAK LEÍRÁSA:

A **Társaság** saját honlapot üzemeltet, amely a <https://www.kempinski.com/hu/hotel-corvinus-budapest> címen érhető el. A honlapon automatikus adatgyűjtés (cookie/sütik, Google Analytics stb.) valósul meg.

A honlapra való be- és kilépést a látogatók számára kis adatcsomagok, ún. sütik (angol nevükön, illetve a továbbiakban „cookie”-k) segítik elő, amelyeket a látogatók informatikai eszközén a honlap helyez el, illetve olvas arról vissza. A cookie-k a honlap megfelelő működését, a hatékonyabb kiszolgálást, valamint statisztikai jellegű, anonimizált adatgyűjtés célját szolgálják.

A cookie-kat a látogató törölni tudja az informatikai eszközéről, illetve azok a böngésző bezárásával automatikusan törlődnek, valamint a látogató manuálisan beállíthatja böngészőjét úgy is, hogy az a cookie-k alkalmazását tiltsa. A honlapot a látogató abban az esetben is használni tudja, ha egyébként a cookie-k alkalmazását a böngészője beállításai között manuálisan letiltja.

A honlap egyrészt az egyedi, ideiglenes jelleggel elhelyezett „spubli” cookie-t alkalmazza a munkafolyamatok azonosítására, azaz annak megállapítására, hogy a látogató be van-e jelentkezve a honlapon vagy sem. A „spubli” cookie tehát a látogatók számára a honlapra való belépést, illetve az onnan történő kilépést segíti elő. A „spubli” cookie egy ideiglenes cookie, amely a böngésző bezárásával automatikusan törlődik a látogató informatikai eszközéről, illetve azt a látogató a böngészője beállításai között manuálisan maga is törölni tudja.



Az alábbi cookie-k abból a célból kerülnek alkalmazásra, hogy segítségükkel megállapíthatók legyenek a honlap látogatására és látogatottságára vonatkozó alábbi statisztikai jellegű, és ilyen célra gyűjtött adatok:

- a Látogató keresőmotor, kulcsszó vagy link révén jutott a honlapra („utmz” cookie),
- a látogató hányszor látogatta meg a honlapot („utmb” cookie),
- a látogató mennyi ideig tartózkodott a honlapon („utma” és az „utmv” cookie),
- a látogató mikor látogatta meg először a honlapot („utma” és „utmv” cookie),
- illetve a látogató mikor látogatta meg utoljára a honlapot („utmc” és „utmv” cookie).

A fentiek mellett egyes cookie-k óvják a honlapot a túlterheléstől („utmt” cookie), továbbá egyes, a Google Analytics által alkalmazott cookie-k analitikai, statisztikai, illetve biztonsági célból rögzítik a látogató által használt informatikai eszköz IP-címét is. Az adattárolás a látogató informatikai eszközén valósul meg. A honlap látogatottsági és egyéb webanalitikai adatainak független mérését és auditálását tehát külső szolgáltatóként a Google Analytics szerverei segítik a fent felsorolt cookie-k segítségével. A mérési adatok kezeléséről ezen adatok adatkezelője a <https://www.google.com/analytics/> weboldalon nyújt részletes felvilágosítást, a Google adatvédelmi elveiről pedig a <http://www.google.hu/intl/hu/policies/privacy/> linken keresztül érhető el bővebb információ. A honlapról a Google Analytics szerverei felé továbbításra kerülő adatok az érintett látogató személyazonosságának kizárólagos azonosítására közvetlenül nem alkalmasak, azok alapján kizárólag az informatikai eszköz IP címe azonosítható.

A Honlapra látogatással, valamint az „Elfogadom” gomb megnyomásával a Látogató hozzájárul ahhoz, hogy az Adatkezelő a jelen Tájékoztatóban írt adatok, információk esetleges, beállításától függő rögzítéséhez szükséges külső szolgáltatók, vagy saját maga által kezelt cookie-kat használjon a honlap működésével összefüggésben.

Ilyen adatok a Látogató számítógépének azon adatai, amelyek a Honlap használata során generálódnak és amelyeket a Honlapon használt cookie-k a technikai folyamatok automatikus eredményeként rögzítenek. Az automatikusan rögzítésre kerülő adatokat a rendszer – a Felhasználó külön nyilatkozata vagy cselekménye nélkül – a Honlapra látogatáskor, illetve kilépéskor automatikusan naplózza.

A beállítástól függően mentett adatok egyéb személyes felhasználói adatokkal nem kerülnek összekapcsolásra, az adatokhoz a cookie-kat kezelő külső szolgáltató (pl. Google) és az Adatkezelő fér hozzá. A Látogató ezen adatok alapján nem beazonosítható.

#### **AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:**

A honlap látogatása során a szolgáltatás működésének ellenőrzése és a visszaélések megakadályozása érdekében látogatói adatok rögzítése.

#### **AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:**

Az adatkezelés jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja** szerinti érintetti hozzájárulás.

#### **KEZELT ADATOK KÖRE:**

dátum, időpont, a felhasználó számítógépének IP címe, a meglátogatott oldal címe, az előzőleg meglátogatott oldal címe, a felhasználó operációs rendszerével és böngészőjével kapcsolatos adatok

**AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:**



A **Társaság** az adatokat harmadik fél részére nem továbbítja, ám felhívja az érintettek figyelmét, hogy személyes adatok bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi a **Társaságot**, úgy a **Társaság** jogszabályi kötelezettségét teljesítve, köteles a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsátani.

#### A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:

A személyes adatokat a **Társaság** a honlap meglátogatásától számított 30 napig kezeli elektronikusan.

#### AUTOMATIZÁLT DÖNTÉSHOZATAL TÉNYE:

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatal nem történik.

#### AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:

A **Társaság** tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

#### KAPCSOLAT FELVÉTEL A HONLAPON KERESZTÜL

##### AZ ADATKEZELÉS FOLYAMATÁNAK LEÍRÁSA:

A **Társaság** saját honlapot üzemeltet, amely a <https://www.kempinski.com/hu/hotel-corvinus-budapest> címen érhető el.

A honlaphoz bárki kiléte felfedése és személyes adatai megadása nélkül hozzáférhet, a honlapon és az ahhoz kapcsolt oldalakon szabadon és korlátozás nélkül szerezhethet információkat.

A Társaság lehetőséget biztosít arra, hogy az általa üzemeltetett honlapon keresztül a látogató felvegye vele a kapcsolatot a következő menü pont alatt „Lépjen kapcsolatba velünk”

<https://www.kempinski.com/en/contact-us> .A kapcsolat menüpont alatt az érintett neve, e-mail címe, telefonszáma, megadása után elküldheti az üzenetét. Minden esetben üzenete elküldésére azonban csak akkor van lehetősége, ha elfogadja a **Társaság** adatkezelésre vonatkozó szabályait, amit egy jelölőnégyzet bejelölésével teheti meg.

A [www.kempinski.com](https://www.kempinski.com) weboldal domain tulajdonosa a Kempinski Hotels S.A. A <https://www.kempinski.com/hu/hotel-corvinus-budapest> aloldal tartalmáért és annak frissítésért a Társaság felel.

A Társaság lehetőséget biztosít arra, hogy a honlapon keresztül a látogató felvegye a Társasággal a kapcsolatot. Egy form kitöltésével a látogató megadhatja a kapcsolatfelvételhez szükséges releváns adatokat. Az adatok elküldésére azonban csak akkor van lehetősége az érintettnek, ha elfogadja a Társaság adatkezelési szabályait, ezt egy jelölőnégyzet bejelölésével teheti meg, máskülönben nem tudja megküldeni az üzenetét.

##### AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

A *Társasággal* történő kapcsolatfelvétel elősegítése a honlapon keresztül a <https://www.kempinski.com/en/contact-us> menü pont alatt.

**AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:**

Az adatkezelés jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja** szerinti érintetti hozzájárulás.

**KEZELT ADATOK KÖRE:**

<https://www.kempinski.com/en/contact-us> menü pont alatt: érintett neve, e-mail címe, telefonszáma, üzenet szövege.

**AZ ADATKEZELÉSBE BEVONT ADATFELDOLGOZÓK ÉS AZ ADATFELDOLGOZÁSI MŰVELET MEGJELÖLÉSE:**

A *Társaság* az adatkezelésbe adatfeldolgozót von be.

**AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:**

A *Társaság* az adatokat harmadik fél részére nem továbbítja, ám felhívja az érintettek figyelmét, hogy személyes adatok bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi a *Társaságot*, úgy a *Társaság* jogszabályi kötelezettségét teljesítve, köteles a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsátani.

**A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:**

A *Társaság* a honlapon keresztül kapcsolatfelvétel során kezelt adatokat a cél megvalósulásáig keresi, a kapcsolatfelvételi ügy tárgyának elintézéséig.

**AUTOMATIZÁLT DÖNTÉSHOZATAL TÉNYE:**

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatal nem történik.

**AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:**

A *Társaság* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

**A HÍRLEVÉL KÜLDÉSEL ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS**

**AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:**

Marketing-kommunikációs csatornán való kommunikálás hírlevél küldéssel az arra feliratkozó e-mail címekre.

**AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:**

Az adatkezelés jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja** szerinti érintetti hozzájárulás.



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

#### KEZELT ADATOK KÖRE:

Kötelezően megadandó adatok: e-mail cím, nyelv.

Nem kötelezően megadandó adatok: név (vezetéknév, keresztnév), titulus, nem, születési idő, cégnév, munkakör, ország, irányítószám, város, tagság száma, érdeklődési kör.

#### AZ ADATKEZELÉSBE BEVONT ADATFELDOLGOZÓK ÉS AZ ADATFELDOLGOZÁSI MŰVELET MEGJELÖLÉSE:

A **Társaság** az adatkezelésbe adatfeldolgozót nem von be.

#### AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:

A **Társaság** az adatokat harmadik fél részére nem továbbítja, ám felhívja az érintettek figyelmét, hogy személyes adatok bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi a **Társaságot**, úgy jogszabályi kötelezettségét teljesítve, köteles a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsájtani.

#### A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:

A hírlevélszolgáltatás üzemeltetésének végéig, de amennyiben az érintett kéri adatai törlését (leiratkozik a hírlevélről), úgy a törlési kérelmét követően azonnal.

#### AZ ADATKEZELÉS FOLYAMATÁNAK LEÍRÁSA:

A **Társaság** több hírlevelet is üzemeltet. A hírlevelet a **Társaság** azokra az e-mail címekre küldi meg meghatározott időközönként, amely e-mail címek szerepelnek az adott hírlevélhez kapcsolódó adatbázisban. Mivel az e-mail cím a jelenleg érvényes jogi álláspontok szerint relatív személyes adatnak számít, ezért a **Társaság** minden e-mail címet a személyes adatokat illető védelemmel kezel.

Az adatbázisba e-mail cím ezért főszabályként csak az érintett hozzájárulásával és külön kérelmére kerülhet be. Ahhoz, hogy az érintett hozzájárulhasson az e-mail címének a **Társaság** általi kezeléséhez, a **Társaság** minden esetben részletesen tájékoztatja az érintettet az adatkezeléssel kapcsolatos, minden releváns tényről.

A **Társaság** minden esetben biztosítja az előzetes tájékozódáshoz és az önkéntességhez való jogot. Ezt a tájékoztató elérhetővé tételével és az adatkezeléshez való hozzájárulás kifejezett megadását elősegítő és azt bizonyító ún. check box használatával éri el.

Abban az esetben, amennyiben az érintett nem elektronikusan, hanem papíralapon adja meg e-mail címét, úgy a papíron szerepel a tájékoztatás az adatkezelésről, amihez az érintett azzal járul hozzá, hogy kitölti az adatfelvételi lapot.

A **Társaság** a hírlevélküldést minden esetben önálló adatkezelési célnak minősíti, nem kapcsolja össze más célokkal, például a szolgáltatás igénybevételével. Ezért minden esetben külön nyilatkoztatja az érintettet minden eltérő célról, így például a szolgáltatás igénybevételéről és a hírlevél küldéshez való hozzájárulásról is, amennyiben egy adatfelvételi felületen (papíralapon vagy online) történhet az adatok megadása.

A hírlevélről az érintett e-mail cím használója bármikor, ingyenesen, közvetlenül leiratkozhat.

A **Társaság** fenntartja a jogot azonban, hogy személyes adatnak nem minősülő e-mail címre is megkeresést küldjön. Ebben az esetben az alábbi tájékoztatást küldi meg a hírlevelében:



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

„Az elektronikus cím, amire ezt a hírlevelet küldtük, a közhiteles nyilvántartásból származik, abban a cím a vállalkozás elektronikus elérhetőségeként van megjelölve. A cég képviseletével kapcsolatos adatok ezért nem minősülnek személyes adatnak, még abban az esetben sem, ha egyébként a cég tulajdonosának vagy képviselőjének a nevét (is) tartalmazza. Mivel a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény 6. §-ának (1) bekezdése értelmében a fenti adatok kapcsán nem kell előzetes hozzájárulást kérni elektronikus levelezés vagy azzal egyenértékű más kommunikációs eszköz felhasználásával reklámmal közvetlenül történő megkereséshez. Amennyiben azonban nem kíván több levelet kapni cégünkől, leiratkozáshoz kattintson ide.”

#### **QR-kódos kártya:**

A **Társaság** a szállodai szobakulcs mellé minden esetben ad egy kis kártyát, amelyen egy QR- kód található. A QR-kód beolvasásával az érintettnek lehetősége van feliratkozni a **Társaság** hírlevelére. Amennyiben az érintett nem rendelkezik QR-kód olvasóval, úgy a kártyán található weboldal elérhetőségen is közvetlenül feliratkozhat a hírlevélre.

A **Társaság** minden esetben biztosítja az előzetes tájékozódáshoz és az önkéntességhez való jogot. Ezt a tájékoztató elérhetővé tételével és az adatkezeléshez való hozzájárulás kifejezett megadását elősegítő és azt bizonyító ún. check box használatával éri el.

A hírlevélről az érintett e-mail cím használója bármikor, ingyenesen, közvetlenül leiratkozhat.

#### **AUTOMATIZÁLT DÖNTÉSHOZATAL TÉNYE:**

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatal nem történik.

#### **AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:**

A **Társaság** tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

#### **AZ ASZTALFOGLALÁSI RENDSZERREL ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS**

##### **AZ ADATKEZELÉS FOLYAMATÁNAK LEÍRÁSA:**

A Társaság egy online foglalási rendszert üzemeltet, melyen keresztül a vendégek asztalt foglalhatnak a szálloda éttermébe.

A megbízás alapján az Eat2Eat külső szolgáltató látja el az üzemeltetési és karbantartási feladatokat, aki adatfeldolgozóként kerül bevonásra a folyamatban.

##### **AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:**

A szálloda éttermébe történő asztalfoglalás, az azzal kapcsolatos vendégkérések rögzítése és a vendég előzetes kéréseinek teljesítése.

Valamint a visszatérő vendég magasabb szintű kiszolgálására adatbázis építés a Kempinski hálózatláncban (adattovábbítással).





Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

**AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:**

GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) az adatkezelés az adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges.

**KEZELT ADATOK KÖRE:**

Név, telefonszám, e-mail cím.

**AZ ADATKEZELÉSBE BEVONT ADATFELDOLGOZÓK ÉS AZ ADATFELDOLGOZÁSI MŰVELET MEGJELÖLÉSE:**

Az elektronikusan rögzített adatait az Eat2eat Pte Ltd.(120 Robinson Road #08-01 Singapore 068913) is kezeli.

Adakezelési művelet: éttermi asztalfoglalási software használata, az adatok rögzítése, tárolása, továbbítása.

**AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:**

Az *Adatkezelők* az adatokat harmadik fél részére továbbítják, közös adatkezelőként megjelölt Kempinski Hotels S.A részére. A közös adatkezelő adatkezelési tájékoztató részletei ezen a linken keresztül érhetők el: <https://www.kempinski.com/en/privacy-policy>

Ám felhívják az érintettek figyelmét, hogy személyes adatok bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi az *Adatkezelőket*, úgy az *Adatkezelők* jogszabályi kötelezettségüket teljesítve, kötelesek a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsájtani.

**A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:**

Az adatkezelési cél megvalósulását követő 5 év a magyar entitásra vonatkozóan.

**AUTOMATIZÁLT DÖNTÉSHOZATAL TÉNYE:**

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatal nem történik.

**AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:**

Az *Adatkezelők* tájékoztatják, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet jelen adatkezelési folyamat tekintetében:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén),
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen.

**SZOLGÁLTATÁSSAL ÖSSZEFÜGGŐ ADATKEZELÉS**

**Asztalfoglalási rendszer (étterem)**

A fent részletezett különálló tájékoztatóban foglaltaknak megfelelően.

**Szálláshely-szolgáltatás**



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

A Társaság fő tevékenysége a szálláshely-szolgáltatás.

Szobafoglalási ajánlatkérésre, szobafoglalásra telefonon, e-mailen vagy a <https://www.kempinski.com/hu/hotel-corvinus-budapest> weboldalon keresztül van lehetőség. Ezen kívül online értékesítőkön és közvetlen foglalási csatornán (OWS rendszer) keresztül is van lehetőség szobafoglalási ajánlatkérésre, szobafoglalásra.

A foglalást követően a Társaság egy visszaigazoló e-mailt küld az érintettek részére egy megbízott külső szolgáltató által biztosított program segítségével. A Társaság alkalmazza a Nor 1 rendszer eStandby funkcióját, mely a foglalást követően e-mailben felajánl a foglalónak egy egyedi magasabb kategóriájú foglalást is, melyre módosíthatják az eredeti foglalást. Amennyiben a foglaló nem kíván élni az ajánlattal, úgy az eredeti foglalása érvényes.

A visszaigazoló e-mail mellett egy kérdőívet is küld a Társaság, melyet a vendégek kitölthetnek még az érkezésük előtt. A kérdőív során a vendégek különböző preferenciákat adhatnak meg, valamint személyes adatokat. A kérdőív célja, hogy a Társaság magas színvonalú az adott vendékekre szabott szolgáltatást nyújthasson. A kérdőív kitöltése választható minden esetben, így amennyiben a vendégek kitöltik és visszaküldik a Társaság részére, úgy a kérdőívben megadott személyes adatok adatkezelésének jogalapja a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás.

A [www.kempinski.com/budapest](https://www.kempinski.com/budapest) honlapon lehetőség van a szobafoglalás összegének előre történő online kifizetésére. A vendég adatai a fizetési folyamat kapcsán megküldésre kerülnek a szerződött elektronikus fizetési szolgáltatóhoz.

Az online kifizetést az Adyen, mint adatfeldolgozó biztosítja.

**adatkezelés célja:** szálláshely-szolgáltatás igénybevételére vonatkozó árajánlat adás, szobafoglalás  
**kezelt adatok köre:** Kiválasztott dátum, szobák száma, foglalásban lévő személyek száma (felnőttek és gyermekek), gyermekek életkora, kiválasztott ár/ajánlat, név, lakcím, e-mail cím, hitelkártya adatai. Törzsutas információk\*, érkezési információ\*, szoba – ágytípus és/vagy egyéb preferenciák\*, telefonszám\*, hűségprogramhoz való csatlakozási szándék\*. A csillaggal megjelölt adatok megadása nem kötelező.

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás, amennyiben az ajánlat alapján foglalás történik, úgy a foglalási adatok vonatkozásában a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése

**adattárolás határideje:** az utolsó számlázás dátumától vagy számlaadás nélküli lemondásnál a lemondástól számított 90 nap

**adattárolás módja:** elektronikusan

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a **Társaság** tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).





Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

A Társaság partnereinek lehetőségük van csoportfoglalásra is. Csoportfoglalás esetén a Társaság partnerei küldik meg az érintettek adatait a Társaság részére.

Csoportfoglalás esetén a Társaság ÁSZF-e szerint az alábbi tájékoztatást adja partnereinek:

*"A csoportfoglalásokkal kapcsolatosan partnereink az alábbi adatokat küldik meg Társaságunk részére: név, születési hely és idő, érkezés/távozás ideje, repülőjárat adatai, esetleg útlevél adatok vízumkérelemhez. Az adatok megküldésével partnereink adattovábbítást végeznek, az adatok megérkezését követően Társaságunk a szolgáltatási tevékenységével összefüggésben megkezdí önálló adatkezelését, mely a jelen szabályzatunkban rögzítettek szerint történik.*

*Az adattovábbítással összefüggésben Társaságunk nem kíván külön szerződést kötni partnereivel."*

**adatkezelés célja:** szálláshely-szolgáltatás igénybevételére vonatkozó árajánlat adás, valamint szobafoglalás csoportfoglalás esetén

**kezelt adatok köre:** név, születési hely és idő, érkezés/távozás ideje, repülőjárat adatai, esetleg útlevél adatok vízumkérelemhez

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás, amennyiben az ajánlat alapján foglalás történik, úgy a foglалási adatok vonatkozásában a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése

**adattárolás határideje:** az utolsó számlázás dátumától vagy számlaadás nélküli lemondásnál a lemondástól számított 90 nap

**adattárolás módja:** elektronikusan

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a Társaság tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

A vendég megérkezésekor a bejelentkezés során papíralapon rögzíti a Társaság az adatokat, majd ezt követően a vendég aláírásával ellátott bejelentkezési lapot szkennelt formában elektronikusan tárolja a Társaság.

A Társaság az érintettek és mások jogainak, biztonságának és tulajdonának védelme érdekében, továbbá a harmadik országbeli állampolgárok és a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek tartózkodására vonatkozó rendelkezések betartásának ellenőrzése céljából – a bejelentkezéskor a szálláshelykezelő szoftver útján a Kormány által kijelölt tárhelyszolgáltató tárhelyén is rögzíti az adatokat.

A harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan az idegenrendészeti hatóság a tárhelyszolgáltató útján a Társaságtól, informatikai alkalmazás útján vesz át adatokat és azokról a tartózkodás jogszerűségének nyomon követése érdekében nyilvántartást vezet a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 73. § (3) bekezdése alapján.

A Társaság minden vendég meghatározott személyes adatait (családi név, utónév, születési családi és utónév, születés helye, születés ideje, vendég neve, állampolgárság, anyja születési családi és utónév /ha az azonosító dokumentum tartalmazza/, személyazonosító vagy útiokmány azonosító adatai,



harmadik országbeli állampolgár esetében a vízum vagy tartózkodási engedély számát, a beutazás időpontját és helyét) a bejelentkezéskor okmányolvasón keresztül rögzíteni köteles a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény, a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet és a személyazonosító igazolvány kiadása és az egységes arcképmás- és aláírás-felvételezés szabályairól szóló 414/2015. (XII. 23.) Korm. rendelet szerint.

Az adatokat a szálláshelykezelő szoftverbe integrált tárhely feladó modul továbbítja a Vendég Információs Zárt Adatbázis (VIZA) rendszerbe.

A beolvasott okmányok képét a Társaság nem tárolja.

Az adatok rögzítéséhez a vendég az azonosításra alkalmas személyi igazolványát vagy úti okmányát a Társaságnak bemutatni köteles. Az okmány bemutatásának hiányában a Társaság a szálláshely szolgáltatást megtagadja.

Az OTP SimplePay és SIX Payment Services - SaferPay rendszereik használatával a vendégeknek lehetőségük nyílik a hitelkártyaadataiknak egy zárt weblinken keresztüli megadására, így a Társaság a kártya adatokat nem ismeri meg.

A vendégek távozását követően egyszeri alkalommal vendégelégedettségi kérdőív kerül kiküldésre, melyet megbízás alapján egy külső szolgáltató küld ki.

**adatkezelés célja:** szálláshely-szolgáltatás igénybevétele

**kezelt adatok köre:**

- családi és utónév (nevek), születési családi és utónév (nevek), előző családi és utónév (nevek)\*, születési hely és idő, nem, anyja születési családi és utóneve (utónevei), állampolgárság (állampolgárságok) vagy hontalan státusz, az igénybevevő személyazonosításra alkalmas okmányának, illetve úti okmány azonosító adatai, a szálláshely igénybevételének kezdő és várható befejező időpontja, \*a vízum vagy tartózkodási engedély száma, \*a beutazás időpontja, helye.
- Telefonszám, e-mail cím, cégek esetén további adatok: cégnév, beosztás
- További kezelt adat lehet: ételallergia, tollallergia, speciális igényű étkezésre vonatkozó információk

**adatkezelés jogalapja:**

- Adattovábbításról és nyilvántartással kapcsolatos feladatok tekintetében: a GDPR 6. cikk (1) c) szerinti jogi kötelezettség teljesítése: a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény, a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról szóló 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet, a személyazonosító igazolvány kiadása és az egységes arcképmás- és aláírás-felvételezés szabályairól szóló 414/2015. (XII. 23.) Korm. rendelet, a 2018. évi XCVII. törvény a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény és kapcsolódó törvények módosításáról szóló törvény 6/B. fejezet 9/H. § (1) és a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 73. § (1), csillaggal megjelölt adatok esetén: a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 73. § (1)
- A foglalási felületen közzétett tájékoztató alapján létrejött foglalások tekintetében: a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése
- Az email címünkre közvetlenül küldött levelek vagy telefonos foglalás tekintetében: a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás

**adattárolás határideje:** 2000. évi C. törvény 169. § szerinti 8 év

**adattárolás módja:** papíralapon és elektronikusan



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a *Társaság* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

Az elektronikusan rögzített adatokat a Társaság anyavállalata a Kempinski Hotels S.A., valamint a KEY International Hotels Management Co. Ltd. is kezeli.

Az adatfelvételi lapon lehetőségük van jelentkezni a vendégeknek a Társaság hűségprogramjára. Ebben az esetben az érintett neve és e-mail címe bekerül a hűségprogram adatbázisába és rendszeresen kapnak elektronikus levelet a Társaságtól az elérhető szolgáltatásokról, ajánlatokról, akciókról stb.

**adatkezelés célja:** a Társaság hűségprogramjába való regisztráció

**kezelt adatok köre:** név, e-mail cím

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás

**adattárolás határideje:** az érintett törlési kérelméig

**adattárolás módja:** elektronikusan

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a *Társaság* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).

### **SPA szolgáltatás**

A Társaság SPA szolgáltatásokat nyújt vendégei részére.

A szolgáltatást szállóvendégek és külső vendégek is egyaránt igénybe vehetik.

Személyesen, telefonon, e-mailen vagy online van lehetőség bejelentkezni. A szolgáltatás bejelentkezéséhez az alábbi adatokat veszik fel:

- szállóvendég esetén: név, szobaszám
- külső vendég esetén: név, telefonszám és e-mail cím

A szolgáltatás igénybevétele előtt minden érintettnek szükséges kitölteni egy adatfelvételi lapot, melyen különleges személyes adatok is szerepelhetnek.

A megadott adatokat az RMS rendszerben rögzíti a Társaság, melyet megbízás alapján egy külső szolgáltató üzemeltet.

Az adatokat továbbá egy másik elektronikus nyilvántartásban is rögzíti a Társaság (Ovatu rendszer). A rendszert megbízás alapján egy külső szolgáltató üzemelteti és tartja karban.



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

**adatkezelés célja:** SPA szolgáltatás igénybevétele. Számla kiállítása.

**kezelt adatok köre:** név, születési dátum, telefonszám, e-mail cím, \*egészségi állapottal kapcsolatos adatok, \*betegségek, szállóvendég esetén ezen kívül még a szobaszám és a távozás időpontja.  
számlázási adatok: név, cím.

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése, \*a különleges személyes adat kezelésének tilalma alól a GDPR 9. cikk (2) bekezdés a) pontja ad felmentést.

**adattárolás határideje:**

- a szolgáltatás igénybevételét követő 3 hónap
- számlázási adatok: 2000. évi C. törvény szerint 8 év

**adattárolás módja:** elektronikusan és papíralapon

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a Társaság tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- kérheti személyes adatainak törlését (a GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén),
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen,
- jogorvoslással élhet.

Lehetőség van tagsági kártya (bérlet) igénylésére is.

Ebben az esetben az alábbi adatokat kéri a Társaság: név, lakcím, e-mail cím, telefonszám, a választott szolgáltatások (bérlet típusa), fizetett összeg.

A fenti adatok közül a nevet, a választott szolgáltatásokat (bérlet típusa) és a fizetett összeget az RMS rendszerben rögzíti a Társaság, melyet megbízás alapján egy külső szolgáltató üzemeltet.

Az adatokat továbbá egy másik elektronikus nyilvántartásban is rögzíti a Társaság (Ovatu rendszer). A rendszert megbízás alapján egy külső szolgáltató üzemelteti és tartja karban.

**adatkezelés célja:** tagsági kártya igénylése SPA szolgáltatás igénybevételehez

**kezelt adatok köre:** név, lakcím, e-mail cím, telefonszám a választott szolgáltatások (bérlet típusa), fizetett összeg

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulás

**adattárolás határideje:**

- a tagsági kártya megszűnését követő 3 hónap
- számlázási adatok: 2000. évi C. törvény szerint 8 év

**adattárolás módja:** elektronikusan és papíralapon

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a Társaság tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- visszavonhatja az adatkezeléshez adott hozzájárulását,
- kérheti személyes adatainak törlését (GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén)
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- élhet adathordozhatósághoz való jogával (ha az adatkezelés automatizált módon történik).



### **Garázsbérlet**

A Társaság mélygarázzsal rendelkezik, melyet az alábbiak szerint használhatnak az érintettek:

- A szállóvendégek automatikusan használhatják a mélygarázst.
- Napi vendég is igénybe veheti a szolgáltatást. Ebben az esetben egy garázsjegy kerül kiadásra a sorompónál, amelyen megtalálható a gépjármű rendszáma és az érkezés ideje.
- Bérleti szerződés alapján is igénybe vehető a mélygarázs.

**adatkezelés célja:** a Társaság mélygarázsának igénybevétele

**kezelt adatok köre:**

- rendszám, belépés-kilépés ideje
- bérleti szerződés: bérlo neve, lakhely/székhely, adószám, cégek esetében cégjegyzékszám, telefonszám, e-mail cím

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése

**adattárolás határideje:**

- adatkezelési cél megvalósulását követő 5 év
- számlázási adatok: 2000. évi C. törvény szerint 8 év

**adattárolás módja:** elektronikusan

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a *Társaság* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- kérheti személyes adatainak törlését (a GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén),
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen,
- jogorvoslással élhet.

### **TAXI- és LIMUZINSZOLGÁLTATÁS**

**adatkezelés célja:** a vendégek szállítása

**kezelt adatok köre:** az utas neve

**adatkezelés jogalapja:** a GDPR 6. cikk (1) b) szerinti szerződéses kötelezettség teljesítése

**adattárolás határideje:** adatkezelési cél megvalósulását követő 5 év

**adattárolás módja:** elektronikusan

**érintetti joggyakorlásra vonatkozó szabályok:** a *Társaság* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- kérheti személyes adatainak törlését (a GDPR 17. cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételek esetén),
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen,
- jogorvoslással élhet.

\*\*\*

Társaság gondoskodik az adatok biztonságáról, megteszi továbbá mindazon technikai és szervezési intézkedéseket, amelyek a GDPR és az egyéb adat-, és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához



Kempinski Hotel  
Corvinus

BUDAPEST

szükségesek. Az adatokat védi a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés ellen.

A Társaság törekszik arra, hogy az Önnek adott tájékoztatás minden esetben a GDPR által meghatározott szabályok teljesítése mellett is a lehetőségekhez mérten tömör, átlátható, érthető, könnyen hozzáférhető, világos és közérthető legyen.

Amennyiben jelen tájékoztatóban felsorolt célok tekintetében élni szeretne a GDPR-ban meghatározott jogaival úgy, kérelmét elsősorban írásban terjesztheti be az adatvédelmi tisztviselőhöz címzett, jelen tájékoztatóban feltüntetett elérhetőségén. Amennyiben Ön azonban szóbeli tájékoztatást kér, úgy érintetti minősége igazolását követően a Társaság erre felhatalmazott munkatársa a tájékoztatást szóban is megadhatja, ha a tájékoztatáshoz szükséges adatok részére rendelkezésére állnak. Minden más esetben az igényt munkatársunk rögzíti és a kérelem beérkezésétől számított legkésőbb egy hónapon belül tájékoztatjuk Önt kérelmével kapcsolatosan. Ezt a határidőt maximum további két hónappal hosszabbíthatjuk meg, ha a kérelem összetettsége vagy az aktuálisan kezelt kérelmek száma ezt indokolja, ellenben erről a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül, elektronikus úton tájékoztatjuk.

Amennyiben nem intézkedünk a kérelmére vagy az intézkedésünket nem fogadja el, úgy jogorvoslattal élhet. Adatkezelési eljárásunkkal kapcsolatban Ön panasszal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz, vagy választása szerint a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszékhez.

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elérhetőségei

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.

Levelezési cím: 1363 Budapest, Pf.: 9.

Telefonos ügyfélszolgálat: +36 (30) 683-5969 és +36 (30) 549-6838

A kérelmek benyújtásával kapcsolatban itt tájékozódhat: <https://www.naih.hu>